

Le Coubroni



Le Corbusier

LCS Ceramics

Based on Le Corbusier's Polychromie architecturale

A worldwide exclusive



Biography

Chaux-de Fonds/Roquebrune-Cap-Martin, 1887/1965

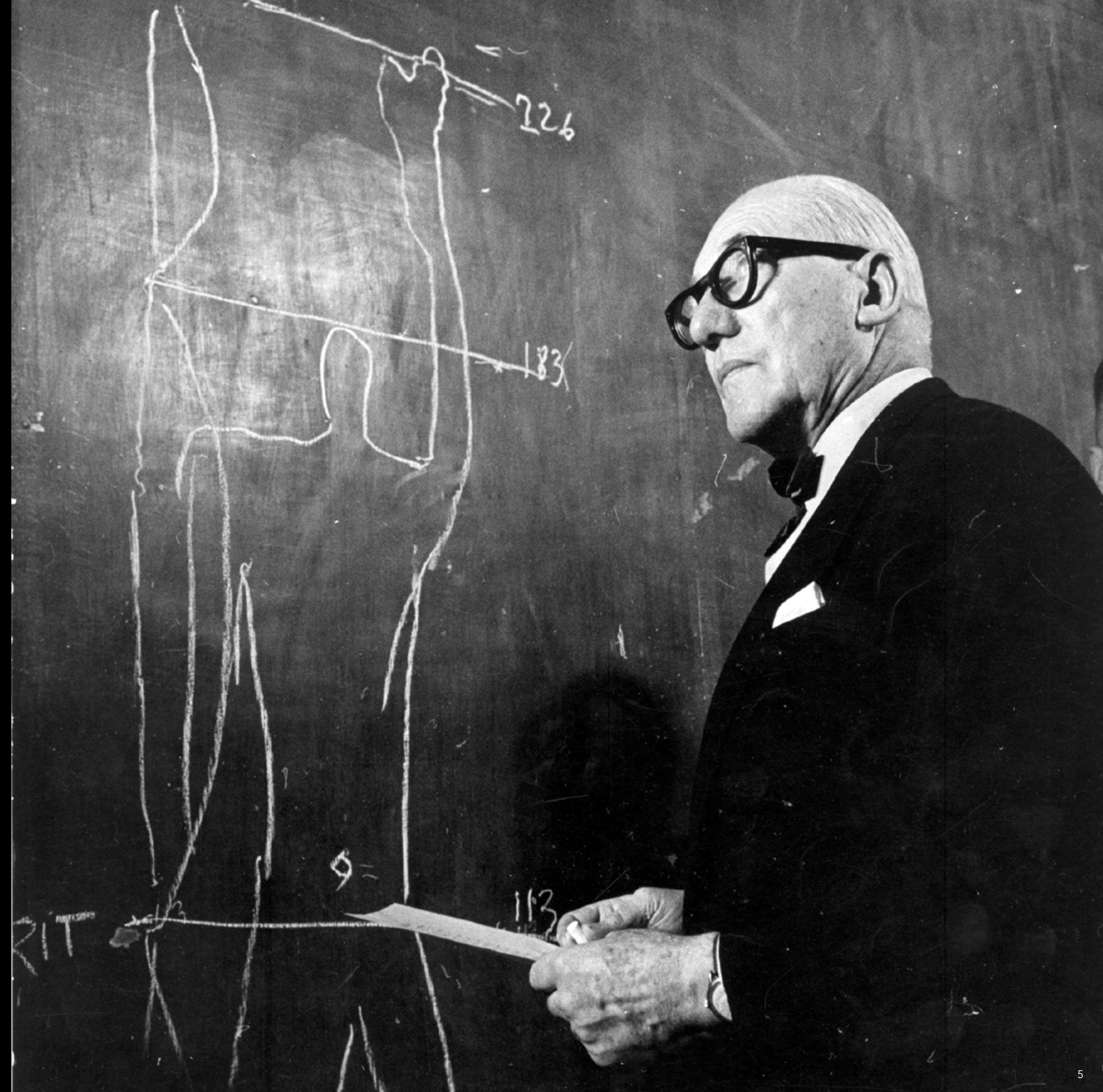
Charles-Edouard Jeanneret-Gris, conosciuto con lo pseudonimo di Le Corbusier (1887-1965) è considerato il più importante architetto dell'era moderna. Tra le figure più influenti della storia dell'architettura contemporanea e della cultura del XX secolo, viene ricordato come maestro del Movimento Moderno. Pioniere nell'uso del calcestruzzo armato per l'architettura, è stato anche uno dei padri dell'urbanistica contemporanea. Membro fondatore dei Congrès Internationaux d'Architecture moderne, fuse l'architettura con i bisogni sociali dell'uomo medio, rivelandosi geniale pensatore della realtà del suo tempo.

Ancora oggi le sue opere influenzano autorevolmente l'architettura e il design. Ha progettato moltissimi edifici e numerosi piani di sviluppo urbano in tutto il mondo, e oggi buona parte delle sue architetture sono state riconosciute dall'UNESCO patrimonio dell'umanità. Le Corbusier ha lavorato in numerosi campi artistici dando vita ad una serie di opere quali dipinti, sculture, disegni e collage, smalti, arazzi, incisioni e oggetti d'arredo dal design inconfondibile, divenuti vere e proprie icone. Per Le Corbusier gli aspetti cromatici dei suoi edifici o dei suoi oggetti di design erano tanto importanti quanto la pianta e la forma. Affascinato dai colori equilibrati della natura, Le Corbusier diede vita alla "Polychromie architecturale" basandosi su una selezione progettuale e artistica di pigmenti.

Chaux-de Fonds/Roquebrune-Cap-Martin, 1887/1965

Charles-Edouard Jeanneret-Gris, known with by the nickname of Le Corbusier (1887-1965), is considered the most significant architect of the modern era. Amongst the most influential characters of the history of contemporary architecture and of the 20th Century culture, he is remembered as the master of the Modern Movement. A pioneer in the use of reinforced concrete in architecture, he has also been one of the fathers of contemporary town planning. A founding member of the Congrès Internationaux d'Architecture moderne, he merged architecture to the social needs of the layman, revealing to be a brilliant thinker of his age reality.

His works still significantly influence both architecture and design. He developed a great variety of buildings and was involved in urban development plans the world over. A large part of its architectural achievements have been recognized by UNESCO as world heritage sites. Le Corbusier stretched to numerous artistic fields, giving life to paintings, sculptures, drawings and collages, enamels, tapestry, gravures and furniture fittings of unmistakable design, which have become real icons. For Le Corbusier, the chromatic aspects of his buildings and design objects were as important as their layout and shape. Fascinated by the balanced colors of nature, Le Corbusier created the so-called "Polychromie architecturale", based upon a planned artistic selection of pigments.



The Architectural Work of Le Corbusier

An Outstanding Contribution to the Modern Movement

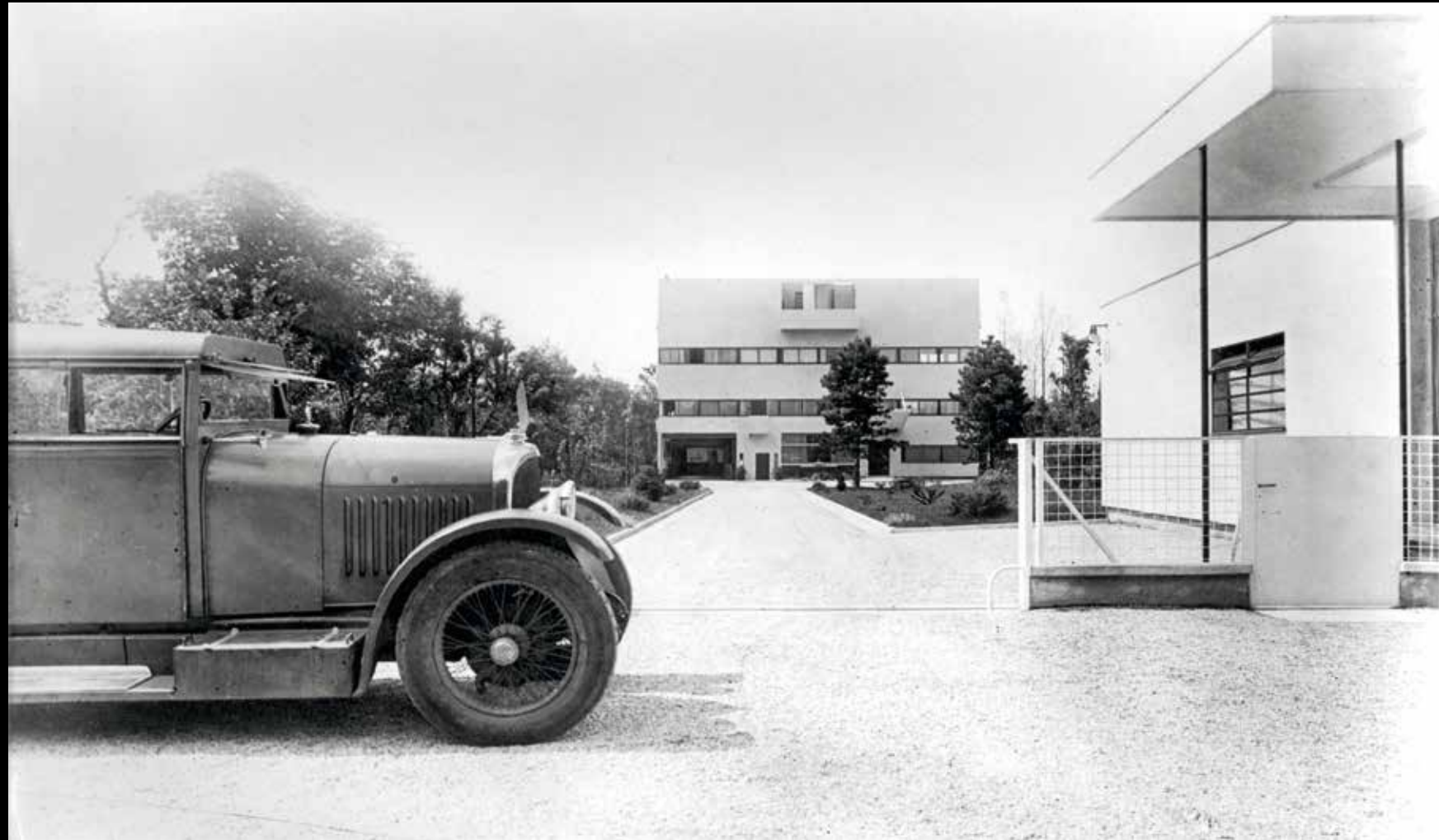
La genialità dell'architetto franco-svizzero Le Corbusier è stata riconosciuta ufficialmente a livello mondiale e iscritta nel Patrimonio Mondiale dell'Unesco nel 2016. La classificazione riguarda 17 opere dell'architetto che coprono un arco di 50 anni di attività. Un "approccio innovativo – sottolinea l'Unesco nella motivazione – che ha influenzato profondamente il XX secolo, cercando di rispondere alle esigenze della società moderna". La conservazione del patrimonio moderno, e più in particolare dell'opera architettonica di Le Corbusier è un'impresa a lungo termine. L'iscrizione sul World Heritage List 17 edifici o siti di Le Corbusier rappresenta un forte incoraggiamento a proseguire per tutto il lavoro costruito e per mantenere questo patrimonio di vita e di tramandarla alle generazioni future. Inoltre contribuisce alla comprensione di questa eredità complessa e fragile e contribuisce alla diffusione al pubblico più vasto.

1 1923 Maisons La Roche et Jeanneret, Paris Île-de-France France - 2 1923 Petite villa au bord du lac Léman, Corseaux Vaud Suisse - 3 1924 Cité Frugès, Pessac Aquitaine France - 4 1926 Maison Guiette, Anvers Flandre Belgique - 5 1927 Maisons de la Weissenhof-Siedlung, Stuttgart Bade-Wurtemberg Allemagne - 6 1928 Villa Savoye et loge du jardinier, Poissy Île-de-France France - 7 1930 Immeuble Clarté Genève Suisse - 8 1931 Immeuble locatif à la Porte Molitor, Boulogne-Billancourt Île-de-France France - 9 1945 Unité d'habitation, Marseille Provence-Alpes-Côte d'Azur France - 10 1946 Manufacture à Saint-Dié, Saint-Dié-des-Vosges Lorraine France - 11 1949 Maison du Docteur Curutchet, La Plata Province de Buenos-Aires Argentine - 12 1950 Chapelle Notre-Dame-du-Haut, Ronchamp Franche-Comté France - 13 1951 Cabanon de Le Corbusier, Roquebrune-Cap-Martin Provence-Alpes-Côte d'Azur France - 14 1952 Complexe du Capitole, Chandigarh Pendjab Inde - 15 1955 Musée National des Beaux-Arts de l'Occident, Taito-Ku Tokyo Japon - 16 1953 Couvent Sainte-Marie-de-la-Tourette, Évieux Rhône-Alpes France - 17 1953 Maison de la Culture de Firminy, Firminy Rhône-Alpes France

The ingenuity of the French-Swiss architect has been officially recognized worldwide and was registered as Unesco World Heritage in 2016. Such classification concerns 17 works, developed throughout 50 years of activity. An "innovative approach – as Unesco underlines in the motivation – that has deeply influenced the 20th Century, attempting to respond to the needs of the modern society". The preservation of the modern heritage and - more specifically - of Le Corbusier's architectural works is a long-term enterprise. The inscription of 17 Le Corbusier's buildings or sites represents a strong encouragement to have it extended to all his works, to keep such heritage alive and convey it to the future generations. Furthermore, it contributes to the comprehension of such complex fragile legacy and to its spreading amongst the largest possible audience.

1 1923 Maisons La Roche et Jeanneret, Paris Île-de-France France - 2 1923 Petite villa au bord du lac Léman, Corseaux Vaud Suisse - 3 1924 Cité Frugès, Pessac Aquitaine France - 4 1926 Maison Guiette, Anvers Flandre Belgique - 5 1927 Maisons de la Weissenhof-Siedlung, Stuttgart Bade-Wurtemberg Allemagne - 6 1928 Villa Savoye et loge du jardinier, Poissy Île-de-France France - 7 1930 Immeuble Clarté Genève Suisse - 8 1931 Immeuble locatif à la Porte Molitor, Boulogne-Billancourt Île-de-France France - 9 1945 Unité d'habitation, Marseille Provence-Alpes-Côte d'Azur France - 10 1946 Manufacture à Saint-Dié, Saint-Dié-des-Vosges Lorraine France - 11 1949 Maison du Docteur Curutchet, La Plata Province de Buenos-Aires Argentine - 12 1950 Chapelle Notre-Dame-du-Haut, Ronchamp Franche-Comté France - 13 1951 Cabanon de Le Corbusier, Roquebrune-Cap-Martin Provence-Alpes-Côte d'Azur France - 14 1952 Complexe du Capitole, Chandigarh Pendjab Inde - 15 1955 Musée National des Beaux-Arts de l'Occident, Taito-Ku Tokyo Japon - 16 1953 Couvent Sainte-Marie-de-la-Tourette, Évieux Rhône-Alpes France - 17 1953 Maison de la Culture de Firminy, Firminy Rhône-Alpes France





Villa Stein de Monzie Vaucresson, 1926

“Noi conosciamo la gioia delle cose durevoli,
frutto dello sforzo e di un lavoro scrupoloso”

Le Corbusier



"Ognuno è orientato su determinati colori che dominano la sua psiche. Ognuno è – in modo consapevole o inconsapevole – attratto da questa o da quella armonia di colori, che rappresentano un bisogno della sua sensibilità più profonda. Si tratta perciò di dare ad ognuno la possibilità di conoscersi riconoscendo i propri colori. Ecco perché sono nate le tastiere di colori. Credo che queste possano diventare uno strumento di lavoro preciso ed efficace, che ci permetterà di stabilire, all'interno delle abitazioni moderne, una policromia architettonica che risponda alle necessità e alla natura di ciascun individuo."

Le Corbusier

"These Keyboards of Colour aim at stimulating personal selection, by placing the task of choosing on a sound systematic basis. In my opinion they offer a method of approach which is accurate and effective, one which makes it possible to plan, in the modern home, colour harmonies which are definitely architectural and yet suited to the natural taste and needs of the individual."

Le Corbusier



Polychromie architecturale

Per Le Corbusier l'aspetto fondamentale era l'armonia cromatica, l'effetto del colore sull'uomo e sullo spazio. Per questo anche oggi la sua "Polychromie architecturale" resta un'importante fonte di ispirazione per la realizzazione di spazi ed edifici. Al contempo questo sistema cromatico unico è una garanzia progettuale in materia di colore e architettura. La "Polychromie architecturale" si compone di 63 affascinanti sfumature, divise in due raccolte di colori, una creata nel 1931 con 43 sfumature tenui e una nel 1959 con 20 tonalità vivaci. I colori si presentano molto naturali e sono tutti sorprendentemente combinabili fra loro, divenendo un autorevole strumento di lavoro per designer e architetti.

Le Corbusier believed the key aspect in design was the harmony of colours, the effect colour had on man and space. This explains why his "Architectural Polychromy" is still an important source of inspiration when designing spaces and buildings even today. At the same time, this unique colour system is a guarantee for any project as regards colour and architecture. The "Architectural Polychromy" consists of 63 fascinating shades, divided into two colour collections, one created in 1931 with 43 subdued shades and the other in 1959 with 20 bolder tones. The colours are very natural and can be remarkably combined with each other, becoming a highly respected tool for designers and architects.



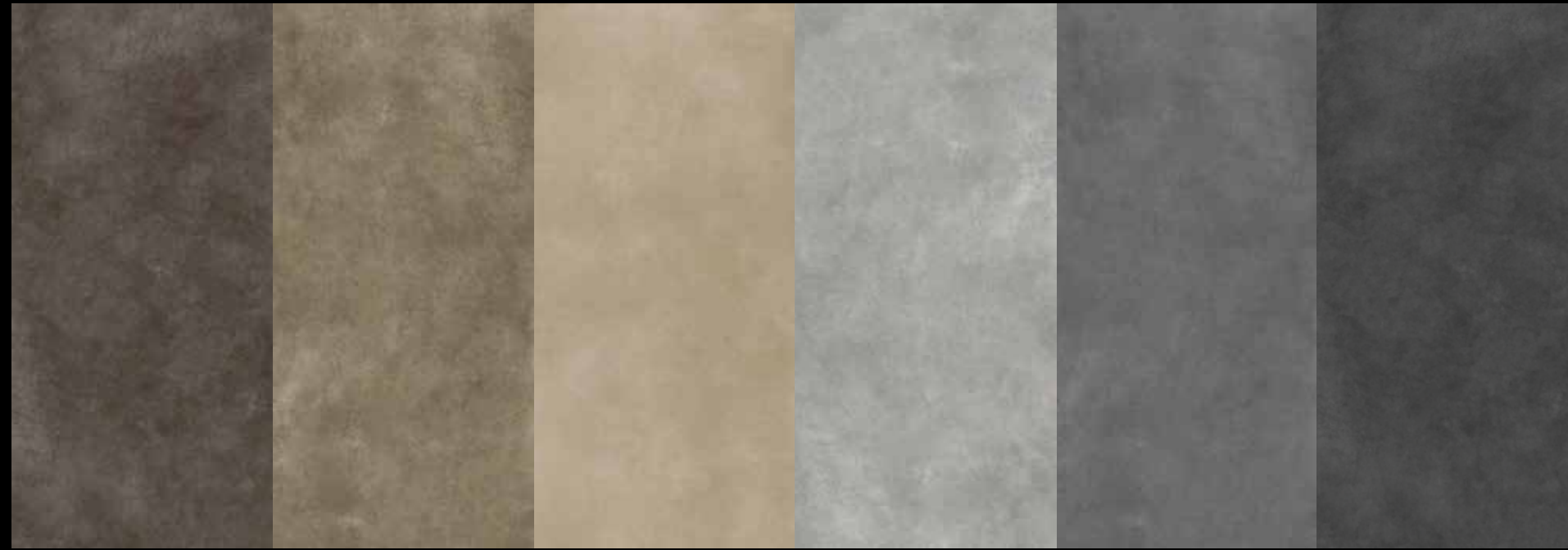
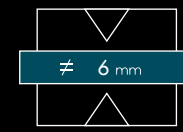
MOLITOR



Appartement Molitor - Paris - 1934



MOLITOR

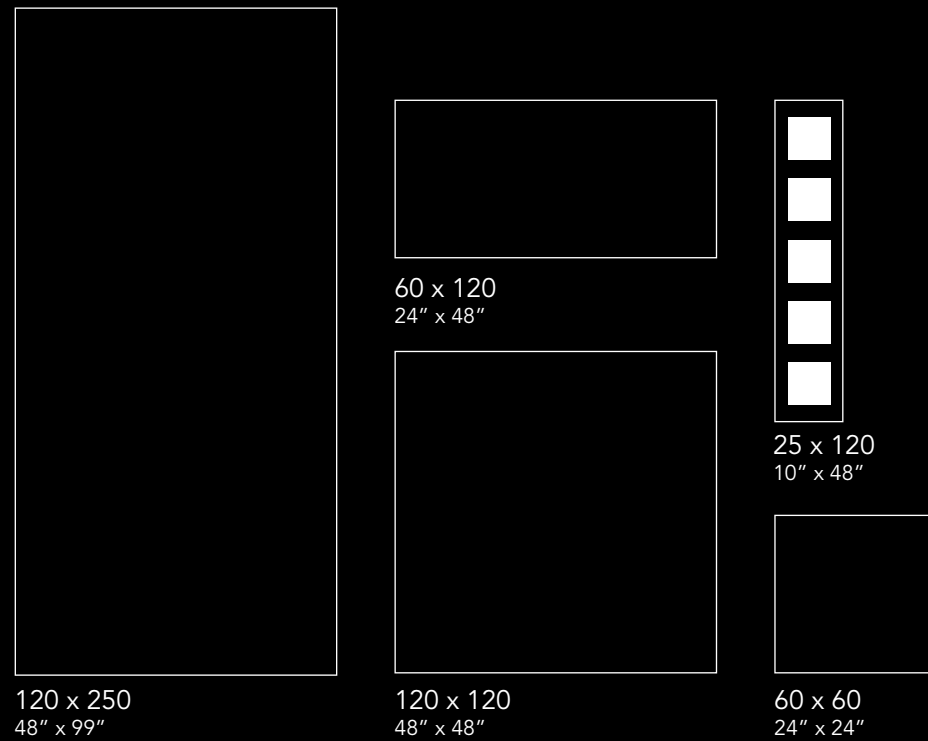


32140 - ombre naturelle 31 32141 - ombre naturelle moyenne 32142 - ombre naturelle claire 32013 - gris clair 31 32011 - gris 31 32010 - gris foncé 31

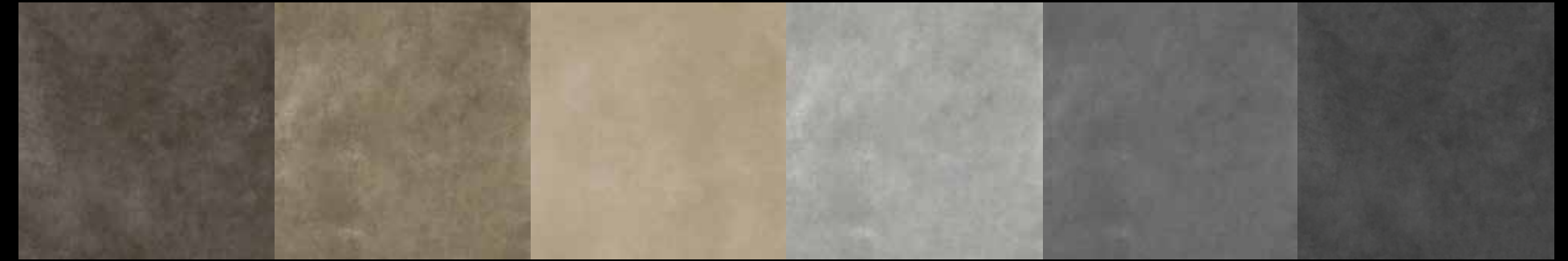
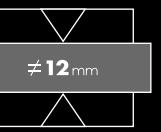


32140 - Decor ≠ 6mm 32141 - Decor ≠ 6mm 32142 - Decor ≠ 6mm 32013 - Decor ≠ 6mm 32011 - Decor ≠ 6mm 32010 - Decor ≠ 6mm

Formati / Sizes

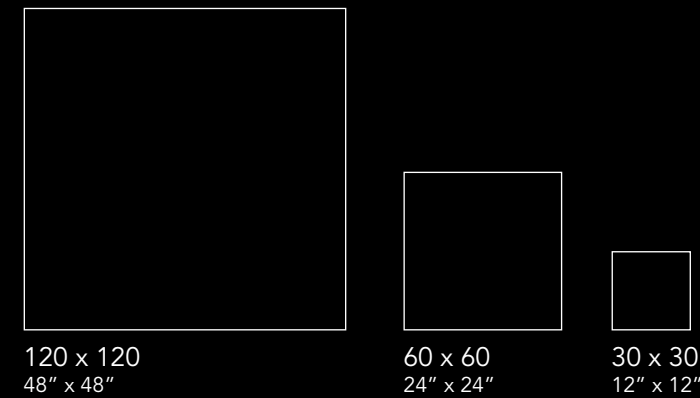


MOLITOR



32140 - ombre naturelle 31 32141 - ombre naturelle moyenne 32142 - ombre naturelle claire 32013 - gris clair 31 32011 - gris 31 32010 - gris foncé 31

Formati / Sizes





○
MOLITOR
OMBRE NATURELLE 31
#12MM



○
MOLITOR
OMBRE NATURELLE
MOYENNE #12MM



○
MOLITOR
OMBRE NATURELLE
CLAIRE #12MM



○
MOLITOR
GRIS CLAIR 31
#12MM



○
MOLITOR
GRIS 31
#12MM



○
MOLITOR
GRIS FONCE 31
CLAIRE #12MM







"Mankind needs colour to live"

Le Corbusier

Area Tecnica - Technical Area
















Il cemento in architettura.
















Traendo ispirazione dai molteplici edifici di Le Corbusier circa l'utilizzo del cemento a vista, Gigacer ha realizzato Béton Gris e Béton Blanc, superfici in grès ceramico dai toni neutri che riprendono il carattere minimalista insito nel famoso Beton Brut. La gamma è ideale per utilizzi a pavimento e rivestimento di ambienti sia residenziali che pubblici e trova una naturale abbinabilità con i colori LCS Ceramics Le Corbusier.

Concrete in architecture.

Taking inspiration from the many buildings designed by Le Corbusier where he used exposed concrete, Gigacer has created Béton Gris and Béton Blanc, neutral ceramic porcelain surfaces which are reminiscent of the minimalist character of the famous Béton Brut. The range is ideal for wall and floor coverings for residential and public use and can be perfectly combined with the Le Corbusier LCS Ceramics colours.



CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS ≠ 6 MM				
LASTRE DI GRES PORCELLANATO MULTISTRATO MULTILAYER PORCELAIN SLABS ISO 13006 - G - Bla UGL (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G -				
	CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS	NORMA ISO STANDARD	VALORI PRESCRITTI DALLE NORME INTERNATIONAL STANDARDS	VALORE MEDIO GIGACER AVERAGE GIGACER VALUE
	CARATTERISTICHE DIMENSIONALI DIMENSIONAL CHARACTERISTICS		S > 410	
	LATI SIDES	ISO 10545-2	± 0,6%	± 0,2%
	SPESSORE THICKNESS		± 5%	± 3%
	RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF EDGES		± 0,5%	± 0,2%
	ORTOGONALITÀ RECTANGULARITY		± 0,6%	± 0,2%
	PLANARITÀ SURFACE FLATNESS		± 0,5%	± 0,2%
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION	ISO 10545-3	≤ 0,5%	≤ 0,1%
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE BENDING STRENGTH	ISO 10545-4	≥ 35N/mm ²	≥ 40 N/mm ²
	MODULO DI ROTTURA MODULUS OF RUPTURE	ISO 10545-4	> 700N (sp. < 7,5mm)	> 700 N
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA RESISTANCE TO DEEP ABRASION	ISO 10545-6	≤ 175mm ³	≤ 145 mm ³
	COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION	ISO 10545-8	≤ 9X10 6°c 1	≤ 7X10 6°c 1
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS		METODO DISPONIBILE AVAILABLE METHOD	RESISTE RESISTANT
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE	ISO 10545-12	METODO DISPONIBILE AVAILABLE METHOD	RESISTE RESISTANT
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICAL ATTACKS	ISO 10545-13	min. UB	RESISTE RESISTANT
	RESISTENZA DEI COLORI ALLA LUCE COLOUR RESISTANCE TO LIGHT	DIN 51094	NON DEVONO PRESENTARE APPREZZABILI VARIAZIONI DI COLORE THE PRODUCT MUST NOT EVIDENCE CLEAR COLOUR VARIATIONS	RESISTE RESISTANT
	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE	ISO 10545-14	METODO DISPONIBILE AVAILABLE METHOD	RESISTE RESISTANT
Trattandosi di un prodotto tecnico a solo impasto senza smalto alcune impurità e puntature visibili nei colori chiari sono da considerarsi una caratteristica tecnica del prodotto. We produce technical unglazed porcelain stoneware slabs, and some light impurities and dots must be considered as a standard feature of the product.				
Tutte le informazioni relative a destinazione d'uso, posa, taglio, fori, giunti, pulizia e manutenzione sono disponibili sul nostro sito web. All the information concerning use, installation, cutting, holes, joints, cleaning and maintenance are available on our website.				

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS ≠ 12 MM				
LASTRE DI GRES PORCELLANATO MULTISTRATO MULTILAYER PORCELAIN SLABS ISO 13006 - G - Bla UGL (E ≤ 0,5%) UNI EN 14411 - G -				
	CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL SPECIFICATIONS	NORMA ISO STANDARD	VALORI PRESCRITTI DALLE NORME INTERNATIONAL STANDARDS	VALORE MEDIO GIGACER AVERAGE GIGACER VALUE
	CARATTERISTICHE DIMENSIONALI DIMENSIONAL CHARACTERISTICS		S > 410	
	LATI SIDES	ISO 10545-2	± 0,6%	± 0,2%
	SPESSORE THICKNESS		± 5%	± 3%
	RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF EDGES		± 0,5%	± 0,2%
	ORTOGONALITÀ RECTANGULARITY		± 0,6%	± 0,2%
	PLANARITÀ SURFACE FLATNESS		± 0,5%	± 0,2%
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION	ISO 10545-3	≤ 0,5%	≤ 0,1%
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE BENDING STRENGTH	ISO 10545-4	≥ 35N/mm ²	≥ 40 N/mm ²
	MODULO DI ROTTURA MODULUS OF RUPTURE	ISO 10545-4	> 1.300N (sp. ≥ 7,5mm)	4000 N
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA RESISTANCE TO DEEP ABRASION	ISO 10545-6	≤ 175mm ³	≤ 145 mm ³
	COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION	ISO 10545-8	≤ 9X10 6°c 1	≤ 7X10 6°c 1
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS		METODO DISPONIBILE AVAILABLE METHOD	RESISTE RESISTANT
	RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE	ISO 10545-12	METODO DISPONIBILE AVAILABLE METHOD	RESISTE RESISTANT
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO RESISTANCE TO CHEMICAL ATTACKS	ISO 10545-13	min. UB	RESISTE RESISTANT
	RESISTENZA DEI COLORI ALLA LUCE COLOUR RESISTANCE TO LIGHT	DIN 51094	NON DEVONO PRESENTARE APPREZZABILI VARIAZIONI DI COLORE THE PRODUCT MUST NOT EVIDENCE CLEAR COLOUR VARIATIONS	RESISTE RESISTANT
	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE	ISO 10545-14	METODO DISPONIBILE AVAILABLE METHOD	RESISTE RESISTANT
Trattandosi di un prodotto tecnico a solo impasto senza smalto alcune impurità e puntature visibili nei colori chiari sono da considerarsi una caratteristica tecnica del prodotto. We produce technical unglazed porcelain stoneware slabs, and some light impurities and dots must be considered as a standard feature of the product.				
Tutte le informazioni relative a destinazione d'uso, posa, taglio, fori, giunti, pulizia e manutenzione sono disponibili sul nostro sito web. All the information concerning use, installation, cutting, holes, joints, cleaning and maintenance are available on our website.				

IMBALLI PACKAGING

Curiamo con particolare attenzione gli imballi del materiale 6 mm per scongiurare qualsiasi rischio di rottura dovuta alle sollecitazioni del viaggio. Il cartone utilizzato proviene al 100% da fonti riciclate e il legno, fumigato secondo le norme ISPM-15, sostiene il peso di eventuali pallet (sempre Gigacer) sovrapposti scaricandolo a terra. È importante sovrapporre i pallet dello stesso formato, e non euro pallet con pallet 120x120.

Gigacer non si assume nessuna responsabilità per danni causati al materiale da errate manovre di carico o scarico, da movimentazioni non autorizzate o da eventi accidentali di qualsiasi tipo.

Formato Size	Pallet (cm)	Pz/Collo Pcs/Box	Mq/Collo Sqm/Box	Kg/Collo Kg/Box	Colli/Plt Boxes/plt	Mq/Plt Sqm/Plt	Kg/Plt
12mm							
120x120	120x120	1	1,44	40,3	36	51,84	1482
60x120	120x120	2	1,44	40,3	36	51,84	1482
60x60	120x120	3	1,08	30,2	48	51,84	1482
30x60	120x120	4	0,72	20,2	72	51,84	1482
15x60	80x120 euro	8	0,72	20,2	56	40,32	1159
15x15	80x120 euro	32	0,72	20,2	64	46,08	1320
12mm Through body							
120x250 Unrectified	272x133x42h	1	3,00	84,0	12	36,00	1108
120x250 rectified	272x133x42h	1	3,00	84,0	12	36,00	1108
6mm							
120X250	Standard crate 272x133x42h	1	3,00	42,6	22	66,00	1038
120x120	124x137	2	2,88	41,0	20	57,60	860
60x120	124x137	4	2,88	40,8	24	69,12	1021
60x60	124x137	4	1,44	20,5	40	57,60	860
30x120	124x137	4	1,44	20,5	48	69,12	1021
30x30	80x120 euro	20	1,80	25,6	40	72,00	1054
15x30	80x120 euro	8	0,36	5,0	60	21,60	330

Formato nominale (cm) Nominal size (cm)	Formato rettificato (mm) Rectified size (mm)	Calibro Calibre
120x250	1190X2500	09
120x120	1190x1190	09
60x120	594x1190	09
25x120	248,2x1190	09
60x60	594x594	09
30x60	296x594	09
30x30	296x296	09
15x30	147x296	09

photo credits: ©FLC, FLC/ADAGP, FLC/Prolitteris 2018

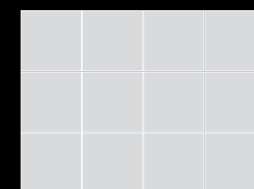
CALIBRI CALIBERS

Le nostre lastre sono sempre rettificate e hanno dimensioni finali in millimetri come da tabella. Il calibro standard è lo 09 e i formati dello stesso calibro sono modulari fra loro con 2mm di fuga.

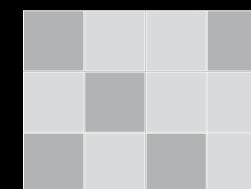
Our slabs are always rectified and the table below indicates their final size in millimetres. Our standard caliber is 09 and sizes with the same caliber are modular with 2mm joint spacing.

Formato nominale (cm) Nominal size (cm)	Formato rettificato (mm) Rectified size (mm)	Calibro Caliber
120x250	1190X2500	09
120x120	1190x1190	09
60x120	594x1190	09
30x120	296x1190	09
60x60	594x594	09
15x30	147x296	09

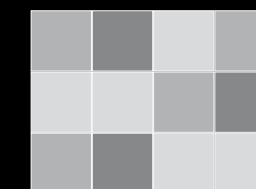
INDICE DI STONALIZZAZIONE SHADE VARIATION INDEX



S1 - LOW
Prodotto monocromatico.
Monochromatic product.



S2 - MODERATE
Prodotto con leggera
variazione cromatica.
Product with light chromatic
variation.



S3 - HIGH
Prodotto con marcata
variazione cromatica.
Product with high chromatic
variation.



S4 - VERY HIGH
Prodotto con forte
variazione cromatica.
Product with very high
chromatic variation.

Formati - Sizes	Stonizzazione - Shade variation
LCS1	S1
LCS2	S1
Béton gris 120x250	S2
Béton gris 120x120	S2
Béton gris 60x120	S3
Béton gris 30x120	S3
Béton gris 60x60	S3
Béton blanc - All sizes	S1
Molitor 120x250	S2
Molitor 120x120	S2
Molitor 60x120	S3
Molitor 60x60	S3
Molitor 30x30	S4
Tokyo - All sizes	S1

I colori possono essere falsati dai procedimenti litografici.
Colours might be altered by the printing processes.



Gigacer Spa
Via Caltagirone 72
48018 Faenza (RA) ITALY
TEL: +390546637111 FAX: +390546637127
www.gigacer.it